

Cuidados para pacientes con cáncer en Estados Unidos: Prácticas comunes y expectativas

Los recién llegados a los Estados Unidos suelen no estar familiarizados con las prácticas comunes y las expectativas de los doctores y otros profesionales de la salud en cuanto al cuidado de pacientes con cáncer. En especial, la comunicación entre pacientes y doctores es diferente. Por ejemplo:

- Los doctores usualmente le hablan directamente a la persona que sufre de cáncer. Los familiares pueden estar presentes, pero se asume que es el paciente, con las sugerencias de sus familiares, quien toma las decisiones sobre su cuidado.
- Doctores y pacientes son como socios en el tratamiento: los doctores hacen recomendaciones, pero ningún tratamiento se administra sin el consentimiento del paciente.
- Los doctores son honestos con sus pacientes. Le informarán a su paciente sobre el cáncer, y le explicarán si puede tener cura, si requiere de un tratamiento largo, o si es potencialmente letal.
- Se le pide a los pacientes que hagan todas las preguntas necesarias cuando no entiendan o requieran más información. Los doctores siempre se tomarán el tiempo necesario para resolver cualquier duda o inquietud. Los hospitales u oficinas de doctores pueden conseguir intérpretes en caso de que el paciente se sienta más cómodo discutiendo su cuidado en otro idioma.
- Una paciente siempre puede solicitar la compañía de una enfermera o asistente de oficina mujer en caso de sentirse incómoda al ser examinada por un doctor.
- Nadie debería sufrir incomodidades por náusea o dolor. Si el paciente siente dolor, náusea, u otros síntomas o efectos secundarios, deben hacérselo saber a sus enfermeros o doctores. El tratamiento del dolor a veces hace que la recuperación sea más rápida.
- Los pacientes siempre pueden cambiar de opinión. Empezar el tratamiento no implica que haya compromiso de terminarlo.
- La información médica es confidencial. Los doctores no comparten esta información con nadie (aparte de otros profesionales involucrados en el tratamiento) a menos que el paciente les de permiso explícito.
- Es común que haya preocupaciones por los costos financieros del tratamiento. Cuánto costará la cirugía y/o el tratamiento? Cuánto cubre el seguro? Qué pasa si no tengo los recursos para pagar? Si este fuera su caso y necesitara ayuda, hay trabajadores sociales, navegadores, y oficinas financieras en los hospitales que le pueden ayudar.

Aunque estas son algunas de las costumbres en Estados Unidos, puede que algunas entren en conflicto con las creencias personales o la cultura de algunos pacientes. Sepa que el personal a cargo tratará de acomodarlo siempre que sea posible, así que no dude en exponer sus deseos.\